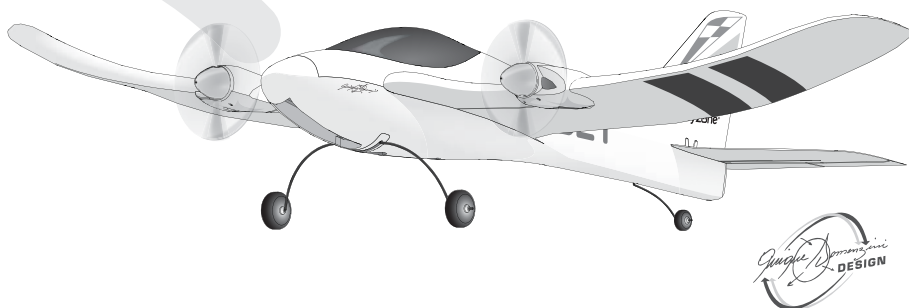


DUET™

Instruction Manual • Bedienungsanleitung • Manuel d'utilisation • Manuale di Istruzioni



RTF
READY-TO-FLY

hobbyzone®

REMARQUE

La totalité des instructions, garanties et autres documents est sujette à modification à la seule discrétion d'Horizon Hobby, Inc. Pour obtenir la documentation à jour, rendez-vous sur le site www.horizonhobby.com et cliquez sur l'onglet de support de ce produit.

Signification de certains termes spécifiques :

Les termes suivants sont utilisés dans l'ensemble du manuel pour indiquer différents niveaux de danger lors de l'utilisation de ce produit :

REMARQUE : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement un faible risque de blessures.

ATTENTION : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.

AVERTISSEMENT : procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.



AVERTISSEMENT : lisez la TOTALITÉ du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner sa détérioration, ainsi que des risques de dégâts matériels, voire de blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs sophistiqué. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert des aptitudes de base en mécanique. Toute utilisation irresponsable ne respectant pas les principes de sécurité peut provoquer des blessures, entraîner des dégâts matériels et endommager le produit. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. NN'essayez pas de modifier ou d'utiliser ce produit avec des composants incompatibles hors des instructions fournies par Horizon Hobby, Inc. Ce manuel comporte des instructions relatives à la sécurité, au fonctionnement et à l'entretien. Il est capital de lire et de respecter la totalité des instructions et avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage et l'utilisation, ceci afin de manipuler correctement l'appareil et d'éviter tout dégât matériel ou toute blessure grave.

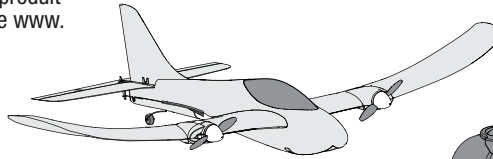
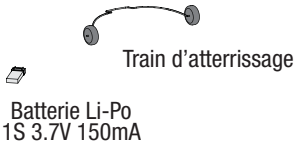
14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.

Précautions et avertissements liés à la sécurité

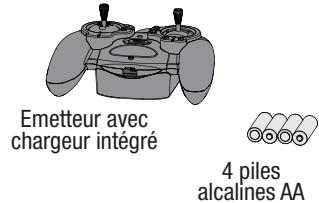
- Toujours conserver une distance de sécurité tout autour du modèle afin d'éviter les collisions ou risques de blessures. Ce modèle est contrôlé par un signal radio, qui peut être soumis à des interférences provenant de nombreuses sources que vous ne maîtrisez pas. Les interférences sont susceptibles d'entraîner une perte de contrôle momentanée.
- Faites toujours fonctionner votre modèle dans des espaces dégagés, à l'écart des véhicules, de la circulation et des personnes.
- Respectez toujours scrupuleusement les instructions et avertissements relatifs à votre modèle et à tous les équipements complémentaires optionnels utilisés (chargeurs, packs de batteries rechargeables, etc.).
- Tenez toujours tous les produits chimiques, les petites pièces et les composants électriques hors de portée des enfants.
- Toujours éviter d'exposer à l'eau tout équipement non conçu et protégé à cet effet. L'humidité endommage les composants électroniques.
- Ne mettez jamais aucune partie du modèle dans votre bouche. Vous vous exposeriez à un risque de blessure grave, voire mortelle.
- Ne faites jamais fonctionner votre modèle lorsque les batteries de l'émetteur sont faibles.
- Gardez toujours votre modèle à vue afin d'en garder le contrôle.
- Utilisez toujours des batteries totalement chargées.
- Toujours laisser l'émetteur sous tension tant que la batterie du modèle est branchée.
- Toujours débrancher la batterie avant de désassembler le modèle.
- Toujours nettoyer les parties mobiles.
- Toujours garder le modèle à l'écart de l'humidité.
- Toujours laisser refroidir avant de manipuler.
- Toujours débrancher la batterie après utilisation.
- Toujours contrôler que le failsafe est correctement réglé avant d'effectuer un vol.
- N'utilisez jamais l'avion si le câblage est endommagé.
- Ne touchez jamais les parties mobiles.

Éléments inclus

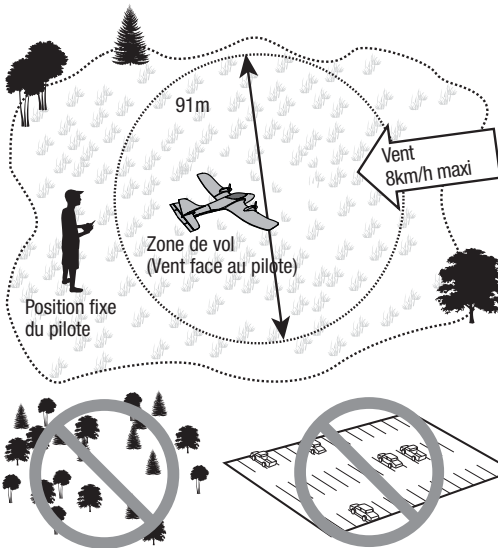
Pour enregistrer votre produit en ligne, visitez la page www.hobbyzonerc.com



Avion Ultra Micro Duet



Conseils relatifs au vol



- Consultez les réglementations locales avant de choisir un lieu pour effectuer le vol.
- Effectuez les vols en extérieur, par vent faible uniquement.
- Les vols en intérieur se font dans un grand gymnase.
- Toujours garder votre avion à vue et à une altitude suffisante. Ne pas dépasser une distance de 91m qui correspond à la portée radio. En cas de perte de connexion, les moteurs s'éteindront et l'avion descendra. Laissez votre émetteur sous tension et rapprochez-vous de votre avion pour en reprendre le contrôle.
- Toujours voler à l'écart des maisons, des arbres, des lignes électriques et autres constructions.
- Toujours voler à l'écart des zones fréquentées comme les parcs, les cours d'écoles ou les terrains de sport.

Checklist d'avant vol

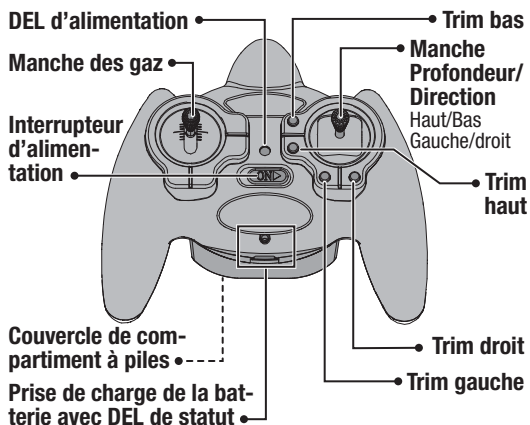
✓	
1.	Trouvez une zone sûre et bien dégagée.
2.	Chargez la batterie.
3.	Installez la batterie dans l'avion.
4.	Effectuez un test des commandes.

✓	
5.	Planifiez votre vol en fonction des conditions du terrain.
6.	Réglez le chronomètre sur 5 minutes.
7.	Amusez-vous!

Emetteur

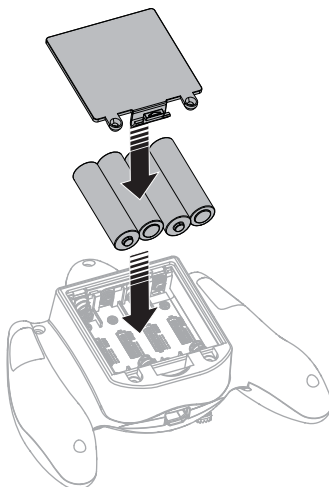
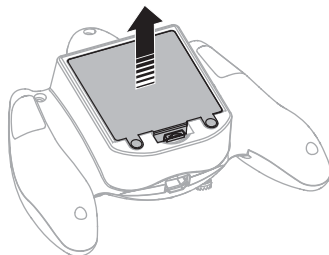
Alarme de tension basse

Quand la tension d'alimentation chute trop, une alarme retentit et la DEL de tension clignote. Les piles doivent être remplacées immédiatement. Si cela se produit quand votre modèle est en vol, atterrissez dès que possible.



Installation des piles de l'émetteur

Retirez le couvercle et insérez les 4 piles incluses dans le compartiment (en respectant les polarités) puis réinstallez le couvercle.



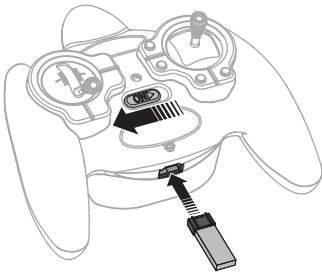
Avertissements relatifs à la batterie

L'émetteur livré avec le Duet a été développé afin de charger la batterie Li-Po de façon sûre.

ATTENTION: Toutes les instructions et mises en garde doivent être scrupuleusement suivies. Une mauvaise utilisation des batteries Li-Po peut produire un incendie, des dommages aux personnes ainsi qu'aux biens.

- Manipuler, charger ou utiliser la batterie Li-Po incluse indique que vous assumez les risques liés à l'utilisation de batteries au Lithium.
- Si à quelque moment que ce soit, la batterie commence à gonfler ou suinter, arrêter l'utilisation immédiatement. Si en charge ou en décharge, cessez immédiatement et déconnectez la batterie. Continuer à utiliser, charger ou décharger une batterie gonflée, ou suintante peut provoquer un incendie.
- Pour obtenir les meilleurs résultats, entreposez toujours la batterie à température ambiante, dans un endroit sec.
- Lorsque vous transportez la batterie ou que vous la stockez temporairement, la température doit toujours être comprise entre 5 et 49 °C.
- Ne stockez en aucun cas la batterie ou l'hélicoptère dans une voiture ou à un endroit directement exposé à la lumière du soleil. Laisser dans une voiture chaude, la batterie peut se détériorer ou même prendre feu.
- Chargez toujours les batteries à distance de tout matériau inflammable.
- Faites toujours l'inspection de la batterie avant la charge, et ne chargez jamais des batteries hors d'usage ou endommagées.
- Déconnectez toujours la batterie après la charge, et laissez le chargeur refroidir entre les charges.
- Surveillez toujours en continu la température du pack de batteries au cours de la charge.
- **UTILISEZ EXCLUSIVEMENT UN CHARGEUR CONÇU SPÉCIFIQUEMENT POUR CHARGER DES BATTERIES LI-PO.** Le fait de charger la batterie avec un chargeur non compatible peut être à l'origine d'un incendie provoquant des blessures corporelles et/ou des dégâts matériels.
- Ne déchargez jamais les cellules Li-Po en dessous de 3 V.
- Ne couvrez jamais les étiquettes d'avertissement avec des bandes auto-agrippantes.
- Ne laissez jamais sans surveillance des batteries en cours de charge.
- Ne chargez jamais les batteries sans respecter les niveaux recommandés.
- N'essayez jamais de démonter ou de modifier le chargeur.
- Ne laissez jamais des mineurs charger des packs de batteries.
- Ne chargez jamais les batteries dans des endroits extrêmement chauds ou froids (la plage de températures recommandées se situe entre 5 et 49 °C) et ne les exposez jamais à la lumière directe du soleil.

Charge de la batterie

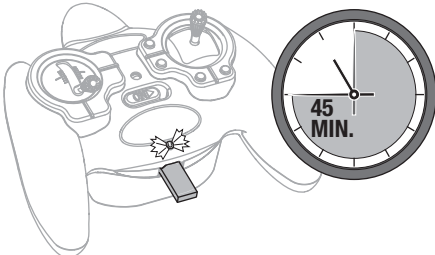


Toujours charger la batterie de vol avant de voler.



ATTENTION: Ne pas laisser la batterie dans le chargeur. Cela pourrait décharger la batterie trop profondément.

Remplacer également les piles de l'émetteur si la charge de la batterie de vol prend plus de 45 minutes et que la diode reste fixe.



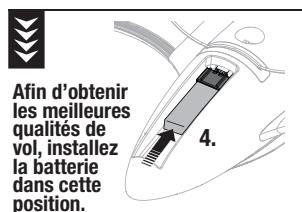
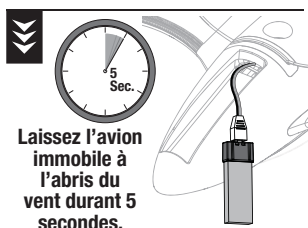
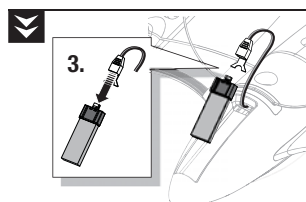
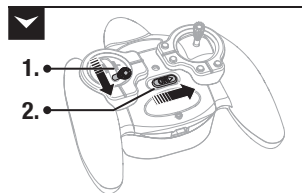
CHARGE (Rouge fixe)	
PRETE (Un clignotement toutes les 20s) ..	
CHARGE MAX (OFF)	

Installation de la batterie

Durant l'installation de la batterie, gardez l'aéronef et l'émetteur à distance de gros objets métalliques, de sources wi-fi ainsi que de tout autre émetteur.

⚠ ATTENTION: Toujours déconnecter la batterie Li-Po de l'avion quand vous ne l'utilisez pas afin d'éviter une décharge trop importante. Les batteries déchargées à une tension inférieure au minimum approuvé seront endommagées, entraînant une baisse des performances et un risque potentiel d'incendie lors des prochaines recharges.

⚠ ATTENTION : Tenez toujours vos mains à l'écart de l'hélice. Quand le variateur est armé, l'hélice se mettra à tourner au moindre mouvement- du manche des gaz.



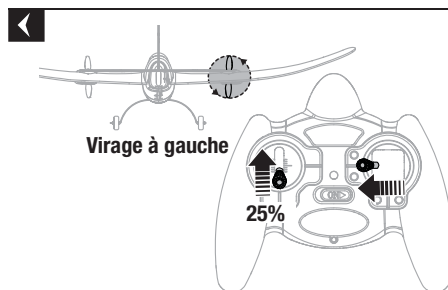
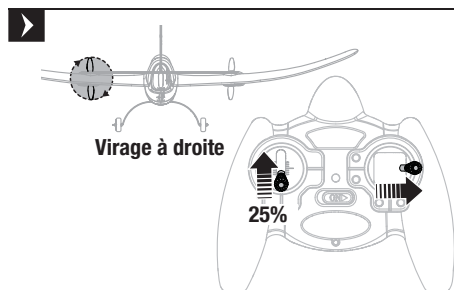
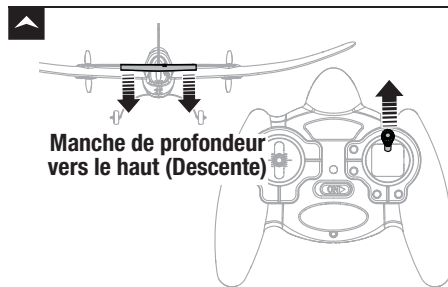
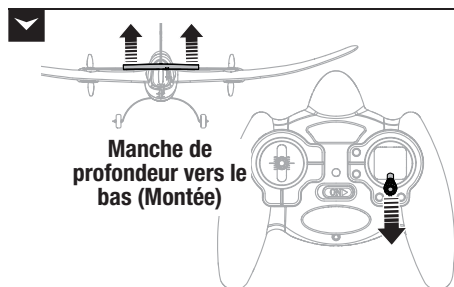
Afin d'obtenir les meilleures qualités de vol, installez la batterie dans cette position.

Test de direction des gouvernes

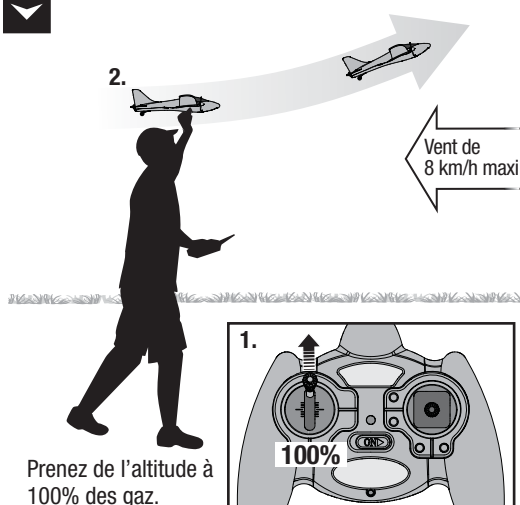
1. Placez-vous derrière l'avion.
2. Fixez ou maintenez l'avion de façon qu'il ne s'échappe pas lors de l'essai des commandes.
3. Déplacez les manches de l'émetteur pour contrôler que les réponses de l'avion correspondent aux illustrations.

Pour des informations complémentaires, référez-vous aux instructions d'affectation et au guide de dépannage situés dans ce manuel.

Pour obtenir une assistance supplémentaire, veuillez contacter le service technique Horizon Hobby.

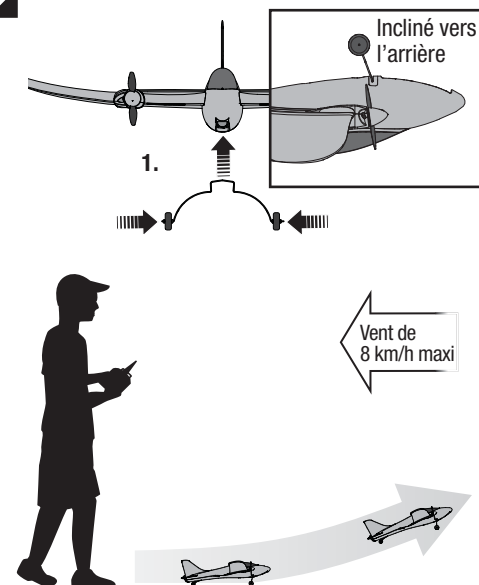


Décollage



Lancement à la main

Effectuez les décollages en lançant l'avion à la main en mode débutant durant les premiers vols. Demandez à une personne d'effectuer le lancement afin de vous concentrer uniquement sur le pilotage. Si vous devez effectuer le lancement seul, maintenez l'avion avec votre main dominante et maintenez l'émetteur avec l'autre main.

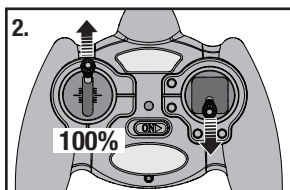


Décollage depuis le sol

Installez le train d'atterrissage comme sur l'illustration.

- Décollez depuis une surface dure et à niveau.
- Effectuez les virage qu'une fois que l'avion a pris de l'altitude.

Baissez délicatement le manche de profondeur pour quitter le sol.



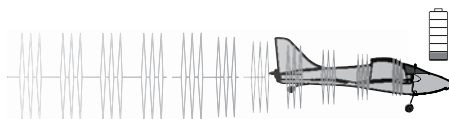
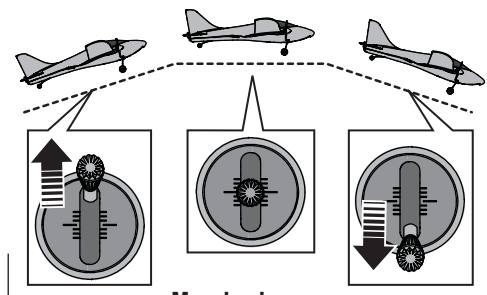
Durant le vol

- Réglez votre chronomètre sur 5 minutes
- Toujours manipuler les manches de commande avec douceur, pour un vol et des trajectoires sans à-coups de votre avion.



Si vous avez le sentiment de perdre le contrôle, lâcher le manche de droite (profondeur/direction), l'avion va doucement se remettre à plat.

- Quand vous remarquez que l'avion ne prend plus d'altitude en position plein gaz ou que le moteurs commencent à émettre des pulsations, atterrissez immédiatement et rechargez la batterie.



Réglage des trims durant le vol

Familiarisez-vous avec les commandes avant d'effectuer le vol en effectuant le test de direction des commandes recommandé. Appuyez sur les boutons de trim de l'émetteur pour corriger la trajectoire.

Si le nez de l'avion dévie quand le manche de Profondeur/Direction est au neutre et que les gaz sont à 50%, appuyez sur les boutons de trim :

- Le bouton haut, pour stopper la déviation vers le haut
- Le bouton bas, pour stopper la déviation vers le bas
- Le bouton gauche, pour stopper la déviation vers la droite
- Le bouton droite, pour stopper la déviation vers la gauche

Si vous pressez un bouton de trim jusqu'à ne plus entendre de bip et que l'avion dévie toujours, atterrissez et ajustez les trims manuellement en suivant les explications ci-dessous.

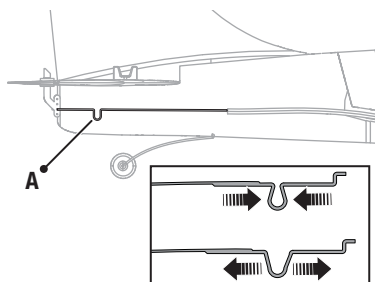
Déviation	Bouton de Correction

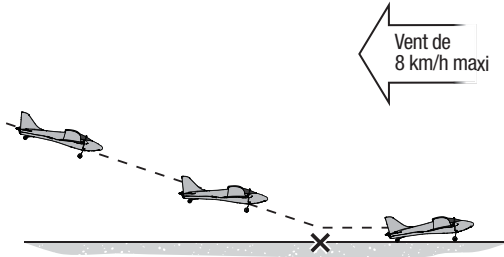
Réglage manuel des trims

Appuyez sur les boutons de trim pour les replacer au neutre (3 bips seront émis), puis utilisez une pince pour plier délicatement la boucle en métal (A):

- Resserrez la boucle si l'avion dévie vers le haut
- Ecartez la boucle si l'avion dévie vers le bas

De cours vols d'essai et des ajustements par étape seront sûrement nécessaires.



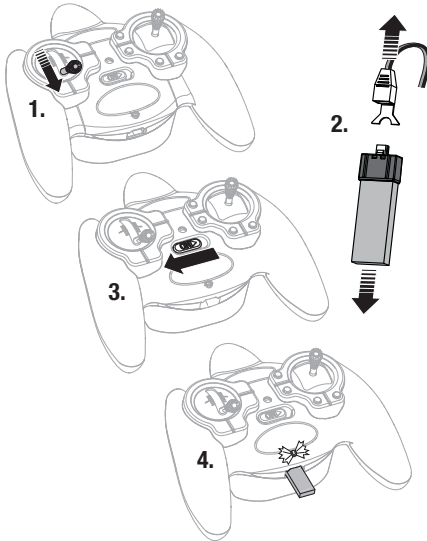


Atterrissage

Volez au-dessus de la piste d'atterrissage, en gardant l'avion face au vent et les ailes à niveau. Faites descendre l'avion en baissant les gaz à 25%. A proximité du sol, baissez complètement le manche des gaz et le manche de profondeur.



ATTENTION : N'essayez pas d'attraper l'avion avec les mains. Risque de blessures et d'endommager l'avion.



Après le vol

1. Baissez complètement le manche des gaz et ne touchez pas au manche Profondeur/Direction. Patientez au moins 5 secondes.
2. Déconnectez et retirez la batterie de l'avion. Gardez vos mains à l'écart des hélices.
3. Mettez l'émetteur hors tension.
4. Chargez complètement la batterie de l'avion.
5. Retirez la batterie de l'émetteur une fois que la charge est terminée.

REMARQUE: Quand votre vol est terminé, ne laissez pas l'avion exposé au soleil. Ne stockez pas l'avion dans un endroit fermé et chaud comme une voiture par exemple. Risque d'endommagement de la mousse.

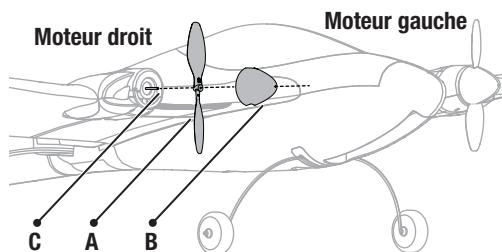
REMARQUE: Toujours déconnecter la batterie de l'avion avant de mettre l'émetteur hors tension sous peine de blessures corporelles ou dégâts matériels.

Guide de dépannage

Problème	Cause possible	Solution
L'avion ne répond pas aux ordres de l'émetteur	Absence de connexion	Suivez les instructions d'affectation. Suivez les instruction "d'installation de la batterie". Remplacez ou rechargez la batterie.
	L'émetteur est trop proche de l'avion ou les deux sont à proximité d'un grand objet métallique, réseau sans fil ou d'un autre émetteur durant la connexion de la batterie ou l'affectation	Déplacez vous vers un lieu différent, éloignez l'émetteur d'une distance d'au moins 60cm et connectez la batterie ou tentez de nouveau une affectation
	Peu ou pas de puissance	Remplacez ou rechargez la batterie puis connectez la correctement à l'avion
Réponse aléatoire de l'avion aux ordres de l'émetteur	Mauvaise connexion radio	Remplacez ou rechargez la batterie
	Mauvais réglage des commandes ou avion endommagé	Réglez la direction en utilisant le trim gauche ou le trim droit, ou atterrissez immédiatement et réglez, réparez ou remplacez les pièce défectueuses
	L'avion a été déplacé durant la connexion de la batterie	Gardez l'avion immobile durant la connexion de la batterie
L'avion tourne dans une direction	Mauvais réglage des commandes ou avion endommagé	Réglez la direction en utilisant le trim gauche ou le trim droit, ou atterrissez immédiatement et réglez, réparez ou remplacez les pièce défectueuses
	Le vent est trop élevé	Reportez votre vol à un jour plus calme
L'avion monte en pente rapide à mi-gaz	Mauvais réglage des commandes ou avion endommagé.	Réglez l'assiette de modèle en appuyant sur le bouton de trim bas ou atterrissez. Réglez le trim manuellement
	La batterie n'est pas correctement positionnée	Installez la batterie totalement en arrière
	Le vent est trop élevé	Reportez votre vol à un jour plus calme
L'avion ne grimpe pas	Mauvais réglage des commandes ou avion endommagé	Réglez l'assiette de modèle en appuyant sur le bouton de trim haut ou atterrissez. Réglez le trim manuellement
	Les hélices ou les cônes sont mal fixés ou endommagés	Atterrissez immédiatement, réparez ou remplacez les pièces endommagées
	Peu ou pas de puissance	Remplacez ou rechargez la batterie
L'avion est difficile à lancer dans le vent	Vent trop élevé ou de travers	Lancez directement face au vent
L'autonomie est trop faible	La batterie est endommagée ou pas complètement chargée	Rechargez ou remplacez la batterie
	Les hélices ou les cônes sont mal fixés ou endommagés	Atterrissez immédiatement, réparez ou remplacez les pièces endommagées
	Plein gaz durant toute la durée du vol	Volez juste au dessus de la position mi-gaz pour augmenter l'autonomie
	Le vitesse du vent est trop élevée pour effectuer un vol en sécurité	Reportez votre vol à un jour plus calme
L'avion vibre	Les hélices ou les cônes sont mal fixés ou endommagés	Atterrissez immédiatement, réparez ou remplacez les pièces endommagées

Maintenance des hélices

⚠ ATTENTION: NE PAS manipuler les hélices tant que la batterie est connectée. Risque de blessures corporelles.

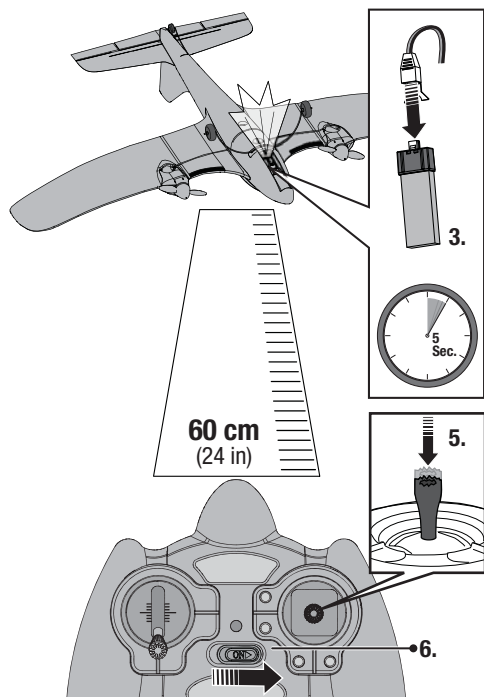


1. Retirez le cône (A) en le dégageant délicatement de l'hélice (B). Si possible retirez les résidus de colle du cône et de l'hélice.
2. Retirez l'hélice de l'axe du moteur, remarquez les indications «L» (gauche) et «R» (droite). Utilisez une pince à becs fins ou hémostatique pour maintenir l'axe (C) en place, puis tirez délicatement sur l'hélice pour la retirer de l'axe.
3. Installez une hélice neuve, les numéros doivent être orientés vers l'avant.
 - 4.75 x 2.5 R (Droite)
 - 4.75 x 2.5 L (Gauche)
4. Réinstallez le cône en utilisant de la colle CA compatible polystyrène.

La liste des pièces détachées se situe à la fin de ce manuel. Visitez le site web www.hobbyzonerc.com pour obtenir des informations complémentaires concernant la maintenance de votre avion.

Affectation

Si votre avion ne répond pas aux ordres de l'émetteur quand la batterie de l'avion est connectée et complètement chargée et que l'émetteur est sous tension, veuillez effectuer l'affectation de l'avion et de l'émetteur.



1. Déconnectez la batterie de l'avion.
2. Mettez l'émetteur hors tension.
3. Connectez la batterie à l'avion. La DEL du récepteur va se mettre à clignoter (généralement au bout de 5 secondes).
4. Eloignez l'émetteur de l'avion d'une distance minimale de 60cm. Maintenez-vous également à l'écart de grands objets métalliques, de réseaux sans fil et d'autres émetteurs. Contrôlez que les manches de l'émetteur sont au neutre, que le manche des gaz est en position basse et prenez soin de laisser l'avion immobile.
5. Appuyez sur le levier de droite jusqu'à entendre un clic, mettez l'émetteur sous tension.
6. L'émetteur va émettre 2 bips et sa DEL va se mettre à clignoter. Relâchez le manche après 2 secondes.
7. Au bout de 5 à 10 secondes, la DEL du récepteur va se mettre à clignoter lentement et l'émetteur cessera d'émettre des bips indiquant que le récepteur est affecté à l'émetteur.

Garantie et réparations

Durée de la garantie

Garantie exclusive - Horizon Hobby, Inc. (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

Limitations de la garantie

(a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.

(b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.

(c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

Limitation des dégâts

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document.

Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter

ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

Indications relatives à la sécurité

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts.

Questions, assistance et réparations

Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

Maintenance et réparation

Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

Garantie et réparations

Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement de Horizon Hobby.

Réparations payantes

En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

Attention : nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.

Coordonnées de Garantie et de Service

Pays d'achat	Horizon Hobby	Número de téléphone/adresse de messagerie	Adresse
France	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby SAS	infofrance@horizonhobby.com +33 (0) 1 60 18 34 90	11 Rue Georges Charpak 77127 Lieusaint, France

Information IC

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Informations de conformité pour l'Union européenne

Déclaration de conformité

(conformément à la norme ISO/IEC 17050-1)
No. HH2013082602

Produit(s): HBZ Duet UM RTF
Numéro d'article(s): HBZ5300
Catégorie d'équipement: 1

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est en conformité avec les exigences des spécifications énumérées ci-après, suivant les conditions des directives ETRT 1999/5/EC, CEM 2004/108/EC et LVD 2006/95/EC:

EN 300 440-1 V1.6.1: 2010

EN 301 489-1 V1.9.2: 2012

EN 301 489-17 V2.1.1: 2009

EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12: 2011

EN55022:2010 + AC:2011

EN55024:2010



Signé en nom et
pour le compte de:
Horizon Hobby, Inc.
Champaign, IL USA
26 août 2013

Robert Peak
Chief Financial Officer
Horizon Hobby, Inc

Instructions relatives à l'élimination des D3E pour les utilisateurs résidant dans l'Union européenne



Ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets. Il relève de la responsabilité de l'utilisateur d'éliminer les équipements rebutés en les remettant à un point de collecte désigné en vue du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. La collecte et le recyclage séparés de vos équipements rebutés au moment de leur élimination aideront à préserver les ressources naturelles et à assurer que les déchets seront recyclés de manière à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations quant aux lieux de dépôt de vos équipements rebutés en vue du recyclage, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté le produit.

Replacement Parts – Ersatzteile – – Pièces de rechange – Recapiti per i Ricambi –

Part # • Nummer Numéro • Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
EFLB1501S25	150mAh 1S 3.7V 25C Li-Po battery	150mAh 1S 3.7V 25C Li-Po	Batterie Li-Po 3.7V 1S 150mA 25C	Batteria Li-Po 150mAh 1S 3.7V 25C
HBZ5308	Props and Spinners set: Duet	HobbyZone Duet: Pro- peller und Spinner	Duet - Set d'hélices et de cônes	Set eliche e ogive: Duet
HBZ5318	Landing Gear Set: Duet	HobbyZone Duet: Fahrwerk	Duet - Train d'atterrissage	Set carrello: Duet
HBZ5325	Complete Tail Set: Duet	HobbyZone Duet: Leitwerk kpl.	Duet - Empennages	Set coda completo: Duet



© 2013 Horizon Hobby, Inc.

HobbyZone, the HobbyZone logo, Duet, Virtual Instructor, the Virtual Instructor logo, and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, Inc.

The outline and trim scheme of the Duet were designed by Quique Somenzini in cooperation with Mirco Pecorari of Aircraft Studio Design.

US 8,473,117

www.hobbyzonerc.com